



8.	Andere Bildungsformen (Promotion, Postdoc) Andere Personenkategorien (Angestellte, Mitarbeiter/innen der UBB)	372	372	372	372	372	372	406	372	442	476	476	476	476	476	476	476	476
9.	• Ausl. Studierende aus Drittstaaten, Valuta- Selbstzahlende	398	398	398	398	398	398	418	398	476	572	572	572	572	572	572	572	572

- Die Vertreter/innen der Studierenden (Präfekt/in und Stellvertreter/in, Mitglieder des Senats, Studentenkazler/innen) erhalten eine 75%-ige Ermäßigung des Preises für die gesamte Dauer der Unterkunft, gemäß den Vorschriften betreffend die Unterbringung.
- Die Studierenden von den Punkten 2 und 4 sind nicht verpflichtet, die Betriebskosten in den Wohnheimen C1-C6 und C16 und diejenigen vom Punkt 3 dieselben Kosten in allen Wohnheimen zu tragen.
- Die Preise verstehen sich ohne MwSt.
- Die in den Wohnheimen unterbrachten Personen (Studierende, Doktorand/innen, Lehrende) die in der Lehre oder Forschung an der UBB tätig sind sind nicht verpflichtet, MwSt. zu zahlen.
- Die in den Wohnheimen unterbrachten Personen, die keine Lehrende oder Forschende an der UBB sind, zahlen die MwSt. gemäß des Steuergesetzbuches.



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÁT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

SENAT

M. Kogălniceanu-Str. Nr. 1
Cluj-Napoca, RO-400084
Tel.: 0264-40.53.00
Fax: 0264-59.19.06
contact@ubbcluj.ro
www.ubbcluj.ro

2. Sportpark „Iuliu Hațieganu”

Nr.	Kategorien	Juventus Doppelzimmer (Lei/Platz/Monat)	Universitas Student House Doppelzimmer (III.-VII. Stock) (Lei/Platz/Monat)
1.	Rumänische Studierende, Doktorand/innen -Studierende aus der EU, EWR und CH	385	-
2.	- Studierende, deren Eltern im Lehrwesen tätig sind	195	-
3.	• Ausländische Studierende, Stipendiat/innen des rum. Staates - Ausländische Studierende, durch Abkommen zwischen Regierungen, Universitäten usw.	385	-
4.	• Ausländische budgetierte Studierende ohne Stipendium • Ausländische Studierende, durch Abkommen zwischen Regierungen, Universitäten usw. mit Berechtigung auf Unterkunftsbedingungen auf gleichem Niveau mit den rum. Studierenden	385	-
5.	• Ausländische Studierende • Auslandsrumän/innen • Rumänische Studierende mit Wohnsitz im Ausland	440	-
6.	- Ausländische Studierende, durch Abkommen zwischen Universitäten, Departments, Mobilitätsprogrammen (Erasmus+, usw.)	475	660
7.	- Studierende/Andere Formen der universitären Bildung/andere Personenkategorien als Hotelgäste	550	660



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

SENAT

M. Kogălniceanu-Str. Nr. 1
Cluj-Napoca, RO-400084
Tel.: 0264-40.53.00
Fax: 0264-59.19.06
contact@ubbcluj.ro
www.ubbcluj.ro

Bemerkung: Die Vertreter/innen der Studierenden (Präfekt/in und Stellvertreter/in, Mitglieder des Senats, Studentenkazler/innen) erhalten eine 75%-ige Ermäßigung auf die Preise für die gesamte Dauer der Unterkunft, gemäß den Vorschriften betreffend die Unterbringung.

3. a. Wohnheime der akademischen Außenstellen

Nr.	Kategorien	Außenstelle Bistrița/Bistritz (Lei/Platz/Monat)		Außenstelle Sighetu Marmăției (Lei/Platz/Monat)		
		Doppelzimmer	3-Bett-Zimmer	4-Bett-Zimmer	8-Bett-Zimmer	Zimmer mit 10-12 Plätzen
1.	Rumänische Studierende, Doktorand/innen; Studierende aus der EU, EWR, CH; ausländische Doktorand/innen mit rum. Staatsstipendium oder ohne	192	158	158	134	124



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
 BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
 BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
 BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
 TRADITIO ET EXCELLENTIA

SENAT

M. Kogălniceanu-Str. Nr. 1
 Cluj-Napoca, RO-400084
 Tel.: 0264-40.53.00
 Fax: 0264-59.19.06
 contact@ubbcluj.ro
 www.ubbcluj.ro

Nr.	Kategorien	Außenstelle Bistrița/Bistritz (Lei/Platz/Monat)		Außenstelle Sighetu Marmăției (Lei/Platz/Monat)		
		Doppelzimmer	3-Bett-Zimmer	4-Bett-Zimmer	8-Bett-Zimmer	Zimmer mit 10-12 Plätzen
2.	Rumänische Studierende, deren Eltern aktive oder pensionierte Lehrende oder Aushilfslehrende sind	96	79	79	0	0
3.	Ausländische Stipendiat/innen bzw. Doktorand/innen des rum. Staates; Rum. Volksgruppe mit oder ohne Stipendium	96	79	79	0	0
4.	Ausl. Studierende mit rum. ethnischer Herkunft, aus Rum. stammende ausl. Studierende, rum. Studierende mit Wohnsitz im Ausland	192	158	158	134	124



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
 BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
 BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÁT
 BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
 TRADITIO ET EXCELLENTIA

SENAT

M. Kogălniceanu-Str. Nr. 1
 Cluj-Napoca, RO-400084
 Tel.: 0264-40.53.00
 Fax: 0264-59.19.06
 contact@ubbcluj.ro
 www.ubbcluj.ro

Nr.	Kategorien	Außenstelle Bistrița/Bistritz (Lei/Platz/Monat)		Außenstelle Sighetu Marmăției (Lei/Platz/Monat)		
		Doppelzimmer	3-Bett-Zimmer	4-Bett-Zimmer	8-Bett-Zimmer	Zimmer mit 10-12 Plätzen
5.	Rumänische Studierende-Voll- oder Halbwaisen; Studierende aus Waisenhäuser oder Pflege- oder alleinerziehenden Familien	0	0	0	0	0
6.	Andere Formen der universitären Bildung; Andere Personenkategorien	406	366	366	344	334

- Die Vertreter/innen der Studierenden (Präfekt und Stellvertreter, Mitglieder des Senats, Studentenkazler/innen) erhalten eine 75%-ige Ermäßigung des Preises für die gesamte Dauer der Unterkunft, gemäß den Vorschriften betreffend die Unterbringung.
- Die Studierenden vom Punkt 2, Außenstelle Sighetu Marmăției (Zimmer mit 8-12 Plätzen) und vom Punkt 3 zahlen keine Regiekosten.



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

SENAT

M. Kogălniceanu-Str. Nr. 1
Cluj-Napoca, RO-400084
Tel.: 0264-40.53.00
Fax: 0264-59.19.06
contact@ubbcluj.ro
www.ubbcluj.ro

- Die Preise verstehen sich ohne MwSt.
- Die in den Wohnheimen unterbrachten Personen (Studierende, Doktorand/innen, Lehrende) die in der Lehre oder Forschung an der UBB tätig sind sind nicht verpflichtet, MwSt. zu zahlen.
- Die in den Wohnheimen unterbrachten Personen, die keine Lehrende oder Forschende an der UBB sind, zahlen die MwSt. gemäß des Steuergesetzbuches.

3.b. Universitätszentrum UBB in Reschitza

Nr. Crt.	Categorii	Unterkunftspreis (Lei/Platz/Mo.), Zweibettzimmer	Unterkunftspreis (Lei/Platz/Mo.), Dreibettzimmer
1.	- Rumänische Studierende und Doktorand/innen - Studierenden aus EU- und EWR-Länder und der CH - Ausländische Studierende, Stipendiaten des rum. Staates ohne Stipendienbezug - Ausländische Doktorand/innen mit rum. staatl. Stipendien oder ohne Stipendium	266	266
2.	- Rumänische Studierende, deren Eltern aktive oder pensionierte Lehrende oder Aushilfslehrende sind	133	0



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
 BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
 BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
 BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
 TRADITIO ET EXCELLENTIA

SENAT

M. Kogălniceanu-Str. Nr. 1
 Cluj-Napoca, RO-400084
 Tel.: 0264-40.53.00
 Fax: 0264-59.19.06
 contact@ubbcluj.ro
 www.ubbcluj.ro

3.	- Rumänische Studierende, Voll- oder Halbwaisen - Studierende der UBB aus Kinderheimen, alleinerziehende oder Pflegefamilien - CEEPUS-Stipendiat/innen	0	0
4.	- Ausländische Studierende, Doktorand/innen mit rum. Staatsstipendien, mit Stipendienbezug - Auslandsrumän/innen mit oder ohne Stipendium	133	133
5.	- Ausländische Studierende auf der Grundlage von Abkommen zwischen Regierungen, Universitäten usw. wo die gegenseitige Gewährung von Unterkunft unter denselben Bedingungen vorgesehen ist.	266	266
6.	- Studierende – Auslandsrumän/innen - Rumänischstämmige ausländische Studierende - Studierende – rum. Staatsbürger/innen mit Sitz im Ausland	266	266
7.	- Ausländische Studierende auf der Grundlage von Abkommen zwischen Departments oder Mobilitätsprogramme (Erasmus+, usw.)	474	474
8.	- Teilnehmer/innen an anderen Bildungsprogrammen (Postdoc) - Andere Personenkategorien (Angestellte, Mitarbeiter/innen der UBB)	474	474
9	- Ausländische Studierende aus Drittstaaten, Valuta-Selbstzahlende	570	570

- Die Vertreter/innen der Studierenden (Präfekt und Stellvertreter, Mitglieder des Senats, Studentenkazler/innen) erhalten eine 75%-ige Ermäßigung des Preises für die gesamte Dauer der Unterkunft, gemäß den Vorschriften betreffend die Unterbringung.



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

SENAT

M. Kogălniceanu-Str. Nr. 1
Cluj-Napoca, RO-400084

Tel.: 0264-40.53.00

Fax: 0264-59.19.06

contact@ubbcluj.ro

www.ubbcluj.ro

- Die Studierenden vom Punkt 3 sind zur Zahlung der Regiekosten nicht verpflichtet.
- Die Preise verstehen sich ohne MwSt.
- Die in den Wohnheimen unterbrachten Personen (Studierende, Doktorand/innen, Lehrende) die in der Lehre oder Forschung an der UBB tätig sind sind nicht verpflichtet, MwSt. zu zahlen.
- Die in den Wohnheimen unterbrachten Personen, die keine Lehrende oder Forschende an der UBB sind, zahlen die MWSt. gemäß des Steuergesetzbuches.



**4. Unterkunftspreise in den Studentenwohnheimen während der Sommerferien, für Veranstaltungen der Studentenorganisationen, für Studierende der UBB:
- Monatspreise -**

Nr.	Standort	Preis p.P.
1.	Wohnheime 1-6 und 16	370,00 Lei
2.	Wohnheim 14	402,00 Lei
3.	Wohnheim 17	442,00 Lei
4.	Wohnheime A1, A2, A3, A4	474,00 Lei
5.	Wohnheim Economica I	474,00 Lei
6.	Wohnheim Economica II	474,00 Lei
7.	Wohnheim Sport XXI	474,00 Lei
8.	Wohnheim "Juventus"	475,00 Lei
9.	Wohnheim Teologic 1	474,00 Lei
10.	Außenstelle Bistrița/Bistritz	402,00 Lei
11.	Außenstelle Sighetu Marmăției	364,00 Lei
12.	Universitätszentrum UBB Reschitza	470,00 Lei

5. Preise für Unterkünfte im Hotelbetrieb während der Ferien oder zu diversen Gelegenheiten (Sommerkurse, Tagungen, Veranstaltungen der Studentenorganisationen, Studienzulassung) veranstaltet von der UBB durch die eigenen Vereine, Studierendenorganisationen, Fakultäten, Zentren, Institute:

- Preise pro Tag -

Nr.	Standort	Preis p.P.
1.	Wohnheime 1-6 und 16	40,00 Lei
2.	Wohnheim 14	45,00 Lei
3.	Wohnheim 17	50,00 Lei
4.	Wohnheime A1, A2, A3, A4	60,00 Lei
5.	Wohnheim Economica I	50,00 Lei
6.	Wohnheim Economica II	50,00 Lei
7.	Wohnheim Sport XXI	50,00 Lei
8.	Wohnheim Teologic 1	50,00 Lei
9.	Außenstelle Bistrița/Bistritz	45,00 Lei
10.	Außenstelle Sighetu Marmăției	
	-Zimmer mit 4 Plätzen	40,00 Lei
	-Zimmer mit 8-12 Plätzen	30,00 Lei
	-Doppelzimmer	50,00 Lei



11.	Universitätszentrum UBB Reschitza	60,00 Lei
-----	-----------------------------------	-----------

6. Unterkunftspreise in den Studentenwohnheimen für Events von Vereinen bzw. Organisationen außerhalb der UBB und für andere Personenkategorien außerhalb der UBB:

- Preise pro Monat -

Nr.	Standort	Lei p.P.
1.	Wohnheime 1-6 und 16	395,00 Lei
2.	Wohnheim 14	415,00 Lei
3.	Wohnheim 17	475,00 Lei
4.	Wohnheime A1, A2, A3, A4	570,00 Lei
5.	Wohnheim Economica I	570,00 Lei
6.	Wohnheim Economica II	570,00 Lei
7.	Wohnheim Sport XXI	570,00 Lei
8.	Wohnheim Teologic I	570,00 Lei
10.	Außenstelle Bistrița/Bistritz	470,00 Lei
11.	Außenstelle Sighetu Marmăției	435,00 Lei
12.	Universitätszentrum UBB Reschitza	565,00 Lei

7. Preise für Unterkünfte im Hotelbetrieb während der Ferien oder zu diversen Gelegenheiten für Sommerkurse, Tagungen, Veranstaltungen der Studentenorganisationen außerhalb der UBB: Studierende anderer Universitäten, andere Personenkategorien außerhalb der UBB:

- Preise pro Tag -

Nr.	Standort	Lei p.P.
1.	Wohnheime 1-6 und 16	50,00 Lei
2.	Wohnheim 14	55,00 Lei
3.	Wohnheim 17	70,00 Lei
4.	Wohnheime A1, A2, A3, A4	80,00 Lei
5.	Wohnheim Economica I	70,00 Lei
6.	Camin Economica II	70,00 Lei
7.	Wohnheim Sport XXI	70,00 Lei
8.	Wohnheim Teologic I	70,00 Lei
9.	Außenstelle Bistrița/Bistritz	55,00 Lei
10.	Außenstelle Sighetu Marmăției	
	-Zimmer mit 4 Plätzen	50,00 Lei
	-Zimmer mit 8-12 Plätzen	40,00 Lei
	-Doppelzimmer	70,00 Lei



11.	Universitätszentrum UBB Reschitza	75,00 Lei
-----	-----------------------------------	-----------

- Die Preise verstehen sich ohne MwSt.
- Die in den Wohnheimen unterbrachten Personen (Studierende, Doktorand/innen, Lehrende) die in der Lehre oder Forschung an der UBB tätig sind sind nicht verpflichtet, MwSt. zu zahlen.
- Die in den Wohnheimen unterbrachten Personen, die keine Lehrende oder Forschende an der UBB sind, zahlen die MwSt. gemäß des Steuergesetzbuches.

8. Unterkunft im Sportpark "Iuliu Hațieganu" (Universitas Student House, Juventus, Gästehaus)

<u>1. Lehrende und Studierende außerhalb der internationalen Austauschprogrammen, andere Personenkategorien, Sommerkurse</u>		
Nr.	Standort	Preis
1. 2. 3.	Universitas Student House Gästehaus Juventus	135 Euro/Person/Monat
		270 Euro/Zimmer/Monat
		15,00 Euro/Person/Tag
		30,00 Euro/Zimmer/Tag

9. Unterkunftspreise

a) Im Hotelbetrieb

Nr.	Anlage	Zimmer	Preis
1.	Gästehaus	Einzelzimmer	220,00 Lei p.P./Tag
		Zweibettzimmer	110,00 Lei p.P./Tag
2.	Juventus	Zweibettzimmer	130,00 Lei/Bett/Tag
3.	Universitas Student House	Zweibettzimmer	165,00 Lei/Bett/Tag
		Einzelzimmer	220,00 Lei/Bett/Tag
4.	UBB-	Einzelzimmer	180 Lei/Person/Tag



Universitätszentrum Reschitza	Zweibettzimmer	90 Lei/Person/Tag
	Dreibettzimmer	70 Lei/Person/Tag

- Die Preise in Euro werden in Lei am Tageskurs der Nationalbank eingezahlt.
- Die MwSt. ist in den Preisen nicht enthalten.
- Die zwecks Lehre und Forschung unterbrachten Personen zahlen keine MwSt.
- Für die Zimmer im Hotelbetrieb sind ein Parkplatz sowie der Internetzugang inbegriffen.
- Das Frühstück kostet 30 Lei pro Person (bei der Unterbringung im Hotel Universitas und Sport XXI)
- Die im Hotelbetrieb untergebrachten Personen verfügen über kostenlosen Parkplatz und Internetzugang
- Die untergebrachten Personen können die Sportanlagen (Säle, Spielfelder, Schwimmanlage) unter denselben Bedingungen wie die Mitarbeiter/innen der UBB nutzen (mit 50% Ermäßigung)

b) Preise für Gruppen im Universitas Student House

Nr.	Kategorie	Bemerkungen
1.	Gruppen von 10-20 Personen (bei 165 Lei p.P.)	10% Rabatt
2.	Gruppen über 20 Personen (bei 165 Lei p.P.)	15% Rabatt

MwSt. nicht inbegriffen.

10. Unterkunftspreise

a. Herberge der Wissenschaftsanlage Arcalia (gegenwärtig finden Renovierungsarbeiten statt)

b. Praktikumsanlage Beliș

Nr.	Art des Zimmers	Betten/Zimmer	Preis
1	Doppelzimmer (10 verfügbar)	2	270 Lei/Zimmer/Tag
2	Zimmer mit 6 Betten (6 verfügbar)	6	90 Lei/Bett/Tag

- Die Preise enthalten keine MwSt.
- Die Studierenden und Mitarbeiter/innen der UBB erhalten 50% Ermäßigung.
- Die Verwandten I. Grades und Gleichgestellte (Ehepartner/innen, Eltern, Kinder) erhalten eine 50%-ige Preisermäßigung für die Unterkunft im Komplex Arcalia.
- Die Preise enthalten kein Frühstück, Mahlzeiten oder andere Dienstleistungen.



c. Praktikumsanlage Baru

Nr.	Anlage	Zimmer	Betten/Zimmer	Preis Lei/Platz/Tag
1.	Schlafzimmer	Mit eigenem Bad	1	85,00
			2	85,00
		Ohne eigenem Bad	6	55,00
			8	55,00

- Die Preise enthalten keine MwSt.
- Studierende und Mitarbeiter/innen der UBB erhalten 50% Ermäßigung.
- Die Verwandten I. Grades und Gleichgestellte (Ehepartner/innen, Eltern, Kinder) erhalten eine 50%-ige Preisermäßigung für die Unterkunft im Komplex Baru.
- Die Preise enthalten kein Frühstück, Mahlzeiten oder andere Dienstleistungen.

d. Zentrum für Didaktik, Archäologie und Interdisziplinäre Forschungen „Hadrian Daicoviciu“ Grădiștea de Munte

Nr.	Objekt	Art des Zimmers	Anzahl	Plätze/Zimmer	Preis Lei/Platz/Tag
1	Schlafzimmer	Mit Badezimmer im Flur	1	2	60
			2	3	60
		Ohne eigenes Badezimmer	1	1	45
			1	6	45
			3	8	45

- Die Preise enthalten keine MwSt.
- Die Studierenden und Mitarbeiter/innen der UBB erhalten 50% Ermäßigung.
- Die Verwandten I. Grades und Gleichgestellte (Ehepartner/innen, Eltern, Kinder) erhalten 50% Preisermäßigung für die Unterkunft im Zentrum für Didaktik, Archäologie und Interdisziplinäre Forschungen „Hadrian Daicoviciu“ Grădiștea de Munte.
- Die Preise enthalten kein Frühstück, Mahlzeiten oder andere Dienstleistungen.

e. Botanischer Garten – Unterkunft in den Gästezimmern*



Nr.	Benennung	Preis
1	Doppelzimmer	60 Lei/Bett/Person
2	Einzelzimmer	80 Lei/Bett/Person

**In dieser Anlage werden nur Mitarbeiter/innen der UBB untergebracht (Lehrende, Forschende, andere Gäste aus dem In- und Ausland)*

11. Andere Gebühren

- 1. Gebühr für Waschen/Trocknen der Wäsche: 15 Lei pro Wäschezyklus für Studierende der UBB und anderer Universitäten in den Wohnheimen der UBB.*
- 2. Parkplatz-Gebühren bei den Wohnheimen: 45 Lei/Monat und Parkplatz für Studierende der UBB.*
- 3. Parkplatz-Gebühren bei den Wohnheimen: 60 Lei für Studierende anderer Universitäten welche in den Wohnheimen der UBB untergebracht sind.*

12. Die exekutive Leitung der Universität kann zusätzlich folgendes gewähren:

- a) Ermäßigungen von bis zu 50% der in den Vorschriften vorgesehenen Tarife für die Vermietung von Infrastrukturobjekten der Einrichtung, wenn die Vermietung für eine Zeitdauer von mehr als 30 Tage erfolgt oder wenn sich dadurch Möglichkeiten der Bewerbung des Erscheinungsbildes der Universität eröffnen oder die Kooperationsverhältnisse zu anderen öffentlichen oder privaten Einrichtungen gefestigt werden.*
- b) Die kostenlose Nutzung der Infrastrukturobjekte der Einrichtung mittels Kooperationsprotokolle für die Durchführung von Tätigkeiten die die Implikation der Universität in die Gemeinschaft vertiefen oder die einem öffentlichen Interesse entsprechen.*
- c) Die Erhöhung der in den Vorschriften vorgesehenen Tarife für die Vermietung von Infrastrukturobjekten der Einrichtung, wenn dies im Kontext von Events geschieht, die zu einer allgemeinen vorübergehenden Steigerung der Preise am Standort Klausenburg führen.*

13. Preise und Gebühren für die Vermietung von Räumlichkeiten an der UBB

Räumlichkeit	Preis
--------------	-------



a) Akademisches Kolleg	
1. Auditorium Maximum	2.200,00 Lei/Std.
2. Klub des Akademischen Kollegs	66,00 Lei/Std.
	155,00 Lei/Tag
	680,00 Lei/Woche
3. Foyer des Akademischen Kollegs	275,00 Lei/Std.
4. Foyer des Akademischen Kollegs	750,00 Lei/Tag
5. Foyer des Akademischen Kollegs für Ausstellungen	275,00 Lei/Tag
b) Praktikumszentrum Baru	
6. Konferenzsaal	275,00 Lei/Std.
	1.210,00 Lei/Veranstaltung
7. Vorlesungs- und Seminarräume < 50 Plätze	110,00 Lei/Std.
c) Amphitheater, Tagungen, Vorlesungs- und Seminarräume	
8. Aula Magna	1.155,00 Lei/Std.
9. „Victor Jinga“-Aula der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften und Unternehmensführung (inklusive Anlage für Simultanübersetzung)	2.805,00 Lei/Std.
10. Aula der Außenstelle Bistritz/Bistrița	450,00 Lei/Std.
11. Aula Ferdinand I (Fakultät für Geschichte und Philosophie)	230,00 Lei/Std.
12. "Jean Monnet"-Saal	745,00 Lei/Std.
13. Multifunktionssaal (Fakultät für Sportwissenschaften und Körperkultur)	525,00 Lei/Std.
14. Amphitheater mit über 300 Plätzen (hölzerne Bestuhlung)	525,00 Lei/Std.
15. Amphitheater mit über 300 Plätzen (gepolsterte Bestuhlung)	560,00 Lei/Std.
16. Amphitheater mit 201-300 Plätzen	410,00 Lei/Std.
17. Amphitheater, Vorlesungssäle mit 101-200 Plätzen	300,00 Lei/Std.
18. Konferenzsaal "Universitas" (100 Plätze)	270,00 Lei/Std.
19. Vorlesungsraum "Schumann" (3 Säle mit 20 Plätzen*)	145,00 Lei/Std./Saal
20. Veranstaltungssaal "Universitas" (mit Audio-Video-Einrichtungen, 25	240,00 Lei/Std.



<i>Plätze)</i>	
<i>21. Vorlesungs- und Seminarräume mit 51-100 Plätzen</i>	270,00 Lei/Std.
<i>22. Vorlesungs- und Seminarräume mit < 50 Plätzen</i>	155,00 Lei/Std.
<i>23. Sportsaal der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften und Unternehmensführung</i>	3.300,00 Lei/Std.
<i>24. Hof des "Echinox"-Hauses</i>	155,00 Lei/Std. 745,00 Lei/Tag
<i>25. Sound-Anlage Aula Magna</i>	375,00 Lei/Std.
<i>26. Kleines Konferenzsystem 6+1-2 mobile Mikros</i>	375,00 Lei/Std.
<i>27. Sound-Anlage Auditorium Maximum</i>	375,00 Lei/Std.
<i>28. Sound-Anlage (2 Boxen, 1 Mixer, 1 mobiles Mikro)</i>	375,00 Lei/Std.
<i>29. Zusätzliche mobile Mikros (4 Stück verfügbar)</i>	85,00 Lei/Std./Mikro
<i>30. Monitorboxen Bühne (2 Stück verfügbar)</i>	85,00 Lei/Stk./Std.
<i>31. Videoprojektionsanlage (Auditorium Maximum)</i>	300,00 Lei/Std.
<i>32. Soundanlage (Aula Ferdinand I)</i>	270,00 Lei/Std.
<i>33. Anlage für Simultanübersetzung mit Kopfhörern (Aula Magna) mit höchstens 50 Kopfhörern (ohne Dolmetscher/in)</i>	255,00 Lei/Std. (ohne Dolmetscher/in)
<i>34. Anlage für Simultanübersetzung (Feste Anlage in der Aula Ferdinand I)</i>	115,00 Lei/Std.
d. Universitätszentrum der UBB in Reschitza	
<i>35. Amphitheater</i>	300,00 Lei/Std.
<i>36. Vorlesungssaal</i>	155,00 Lei/Std.
<i>37. Seminarsaal</i>	80,00 Lei/Std.
<i>38. Multimedia-Saal</i>	225,00 Lei/Std.
<i>39. Veranstaltungssaal</i>	155,00 Lei/Std.
<i>40. Speisesaal Campus Cafe</i>	190,00 Lei/Std.
<i>41. Computersaal</i>	300,00 Lei/Std.
<i>42. Foyer des Haupteingangs</i>	155,00 Lei/Std.



- Die Vermietung der Räumlichkeiten erfolgt mit der Zustimmung der Dekan/innen (wo das notwendig ist), mit der Vermeidung der Behinderung der Lehrtätigkeiten
- Die Preise enthalten keine MwSt.

14. Verschiedene administrative Gebühren

a. Sighetu Marmăției

Sighetu Marmăției – Nutzungsgebühren der Sportanlage außerhalb der Lehrveranstaltungen

Gebühren für folgende Sportarten außerhalb der Lehrveranstaltungen:

Fußballtennis	80,00 Lei/Std.
	235,00 Lei/Monat - Abo
Tischtennis	16,50 Lei/Std./Tisch
	90,00 Lei/Monat/Tisch - Abo
Volleyball & Basketball	80,00 Lei/Std.
	235,00 Lei/Monat - Abo

MwSt. nicht inbegriffen

b. Praktikumsstation Baru Mare

Mietpreis Sportsaal mit Kunststoffbelag (für Tennis, Volleyball, Basketball) L=22,5 m, B=12,5 m	110,00 Lei/Std.
<i>MwSt. nicht inbegriffen.</i>	
<i>Studierende und Angestellte der UBB erhalten eine 50%-ige Ermäßigung</i>	



15. Eintrittsgebühren

a)

Nr.	Standort	Preis Lei/Person
2.	Sternwarte	20,00

- Der Zugang ist kostenlos für Studierende und Angestellte der UBB, nachweisbar mit dem Studierenden- oder Dienstausweis, sowie für Kinder unter 5 Jahren und Personen mit Behinderungen.
- Schüler/innen und Studierende anderer Universitäten erhalten eine Preisermäßigung von 50%.

b) Museen der UBB

I. Eintrittspreise für die Museen der UBB und Liviu Vlad-Saal

Nr.	Standort	Standardpreis	Kategorie
1.	Historisches Museum der Universität	12,00 Lei 6,00 Lei 25,00 Lei	Erwachsene Kinder, Studierende, Rentner/innen Familienticket (2 Erwachsene und ein Kind, kostenlos für weitere Kinder)
2.	Mineralogie-Museum	12,00 Lei 6,00 Lei 25,00 Lei	Erwachsene Kinder, Studierende, Rentner/innen Familienticket (2 Erwachsene und ein Kind, kostenlos für weitere Kinder)
3.	Museum für Paläontologie-Stratigrafie	12,00 Lei 6,00 Lei 25,00 Lei	Erwachsene Kinder, Studierende, Rentner/innen Familienticket (2 Erwachsene und ein Kind, kostenlos für weitere Kinder)
4.	Zoologisches Museum	20,00 Lei 10,00 Lei 45,00 Lei	Erwachsene Kinder, Studierende, Rentner/innen Familienticket (2 Erwachsene und ein Kind, kostenlos für weitere Kinder)
5.	Vivarium	15,00 Lei 7,00 Lei 30,00 Lei	Erwachsene Kinder, Studierende, Rentner/innen Familienticket (2 Erwachsene und ein Kind, kostenlos für weitere



			Kinder)
6.	Alexandru Duma-Museum	12,00 Lei 6,00 Lei 25,00 Lei	Erwachsene Kinder, Studierende, Rentner/innen Familienticket (2 Erwachsene und ein Kind, kostenlos für weitere Kinder)
7.	Gedenkmuseum „David Prodan“	12,00 Lei 6,00 Lei 25,00 Lei	Erwachsene Kinder, Studierende, Rentner/innen Familienticket (2 Erwachsene und ein Kind, kostenlos für weitere Kinder)
8.	Museum des Holocaust im Norden Siebenbürgens	12,00 Lei 6,00 Lei 25,00 Lei	Erwachsene Kinder, Studierende, Rentner/innen Familienticket (2 Erwachsene und ein Kind, kostenlos für weitere Kinder)
9.	Erzstufenmuseum, Reschitza	10,00 Lei 5,00 Lei 20,00 Lei	Erwachsene Kinder, Studierende, Rentner/innen Familienticket (2 Erwachsene und ein Kind, kostenlos für weitere Kinder)
10.	Museum für Ingenieurwesen, Reschitza	10,00 Lei 5,00 Lei 20,00 Lei	Erwachsene Kinder, Studierende, Rentner/innen Familienticket (2 Erwachsene und ein Kind, kostenlos für weitere Kinder)
11.	Liviu-Vlad-Saal	6,00 Lei 3,00 Lei 10,00 Lei	Erwachsene Kinder, Studierende, Rentner/innen Familienticket (2 Erwachsene und ein Kind, kostenlos für weitere Kinder)

II. Andere Kategorien von Gebühren

Nr.		Standardtarif
1	Professionelle Foto- und Filmaufnahmen in allen Museen der Universität (im Historischen Museum der Universität, Minarelogie-Museum, Museum für Paläontologie-Stratigrafie, Vivarium, Zoologisches Museum, Botanisches Museum, Gedenkmuseum David Prodan, Museum des Holocaust im Nordsiebenbürgen und im Alexandru Duma-Museum), sowie an der Außenstelle Reschitza (Erzstufenmuseum und	300 Lei/Fotograf/Veranstaltung



	Ingenieurwesen-Museum)	
2	professionelle Foto- und Filmaufnahmen in einem der Museen der UBB (im Historischen Museum der Universität, Minarelogie-Museum, Museum für Paläontologie-Stratigrafie, Vivarium, Zoologisches Museum, Botanisches Museum, Gedenkmuseum David Prodan, Museum des Holocaust im Nordsiebenbürgen und im Alexandru Duma-Museum), sowie an der Außenstelle Reschitza (Erzstufenmuseum und Ingenieurwesen-Museum)	200 Lei/Fotograf/Veranstaltung
3	Vortrag im Bereich der Museumspädagogik (Dauer: 1 Std. 30 Minuten)	20 Lei/Person
4	Beratung im Bereich der Präparations- und Konservierungstechniken für Museumsexponaten im Bereich der Zoologie	50 Lei/Std.
5	Gebühr für kulturelle Veranstaltungen bzw. Events im UBB Art Hall	110 Lei/Std.
6	Gebühr für kulturelle Veranstaltungen bzw. Events im Liviu-Vlad-Saal	75 Lei/Std.
7	Gebühr für temporäre Ausstellungen im UBB Art Hall	150 Lei/Woche
8	Gebühr für Beratung im Bereich der Ausstellungsorganisation	50 Lei/Std.
9	Gebühr für Kreationateliers	50 Lei/Person
10	Gebühr der Vermietung der Ausstellung „die letzten Dinosaurier aus Siebenbürgen“	750 Euro/Monat *Auf Vorschlag der Dienststelle für kulturelles Erbe der Universität kann die Leitung eine Ermäßigung von bis zu 30% genehmigen.

III. Befreiungen von den Gebühren

1. Der Zutritt ist kostenlos für Vorschulkinder, Studierende und Mitarbeiter/innen der UBB, auf der Grundlage des Studierenden- und Dienstaussweises, sowie für Kinder unter 3 Jahren und Personen mit Behinderungen.
2. Andere Befreiungen von der Zahlung der Gebühren können entsprechend den internen Regularien der Dienststelle für Kulturerbe der Universität gewährt werden.
3. Der Zutritt ist kostenlos an den folgenden Tagen: Märzchentag (1. März), Internationaler Frauentag (8. März, für Mädchen bzw. Frauen), Tag der Erde (22. März), Tag des UBB-Erbes (10. Juni), Internationaler Jugendtag (12. August), Internationaler Tag der Geologen (18. September),



Internationaler Tag der Tiere (4. Oktober), Internationaler Holocaust-Gedenktag in Rumänien (9. Oktober), Internationaler Studierendentag (17. November).

IV. Gebühren für den Zugang zu den Sammlungen der UBB-Museen

Fotogebühr	Filmgebühr	Scangebühr	Verfertigung von Repliken/Abdrücken	Gebühr für kommerzielle Nutzung
Amateure: 100 Lei/Tag	Amateure: 200 Lei /Tag	3D-Scan: 500 Lei/Tag	Verfertigung von Abdrücken: 600 Lei/Tag	Die kommerzielle Nutzung der Kopien kann nur durch Genehmigung der DPCU und der Entrichtung einer Gebühr erfolgen. Der Preis wird je nach der beantragten Dauer der Nutzung der Materialien und der Marktauswirkung derselben entsprechend den Gebühren für Autorenrechte berechnet.
Profis: 300 Lei/Tag	Profis: 400 Lei/Tag	Dokument-Scans: 1 Leu/Seite	Verfertigung von Repliken: 800 Lei/Tag	

Forschende und Fachkräfte der UBB erhalten kostenlosen Zugang und müssen die in den Vorschriften vorgesehenen Bedingungen einhalten.

*Gebühren für Autorenrechte:

- Buchumschlag: 75 Euro + MwSt.
 - Kalender: 100 Euro + MwSt.
 - Grußkarte: 120 Euro + MwSt.
 - Postkarte: 100 Euro + MwSt.
 - Umschlag/Einpackung für Medien (CD-s, elektronische Datenträger): 250 Euro + MwSt.
 - Werbung: je nach Dauer und Zahl der Ausstrahlungen.
- Wiederverwendung in weiteren Ausgaben oder in anderssprachigen Ausgaben:
- Zweisprachige Ausgabe: 50 Euro + MwSt.
 - Dreisprachige Ausgabe – 70 Euro + MwSt.
 - Viersprachige Ausgabe – 100 Euro + MwSt.



- Die Gebühren für Kopierrechte können auf der Grundlage eines Abkommens betreffend Original-Forschungsarbeiten oder Arbeiten, die das Museum bewerben um 50% ermäßigt werden, oder es können Befreiungen von deren Entrichtung gewährt werden, mit der Bedingung, dass das Museum die betätigten Ausgaben zurückerhalten kann.
- Die Rechte werden für eine einjährige Frist eingeräumt.
- Das Fotografieren bzw. Filmen der Gegenstände erfolgt mit der Einhaltung der geltenden Konservierungsvorschriften.

16. Gebühren für Kopierdienste

a.

Benennung	Format		Preis
Fotokopie	A4 SW	einseitig	0,40 Lei
	A4 SW	beidseitig	0,60 Lei
	A3 SW	einseitig	0,60 Lei
		beidseitig	1,25 Lei
Studierende erhalten 50% Ermäßigung auf diese Preise wie folgt:			
Fotokopie	A4 SW	einseitig 0,20	0,20 Lei
	A4 SW	beidseitig 0,40	0,30 Lei
	A3 SW	einseitig 0,40	0,30 Lei
		beidseitig 0,80	0,60 Lei

b. Preise des Vervielfältigungsdienstes – Druckpreise für Bücher beim Klausenburger Universitätsverlag

	Preis pro SW-Seine (Lei/Seite)	Preis pro farbige Seite (Lei/Seite)	Druck des Umschlags und Broschierung
--	-----------------------------------	---	--



			(Lei/Exemplar)
Format B5	0,053	0,18	2
Format A5	0,040	0,14	1,50
Format A4	0,080	0,28	2,50

Bemerkung: Der Druck der SW- und farbigen Seiten erfolgt auf Offset-Papier mit 80 g/qm oder auf Kopierpapier mit 80 g/qm, sowie auf Karton mit 300 g/qm.

Der Endpreis wird durch die Rundung des nach der obigen Tabelle ausgerechneten Preise berechnet; für Werte zwischen 0,01 und 0,49 Lei inklusive wird auf den kleineren ganzen Wert gerundet, über 0,50 Lei auf die größere ganze Zahl.

17. Gebühren für Werbeflächen

Nr.	Größe des Plakats	Gebühr
1.	A4	35,00 Lei/Tag/St.
		135,00 Lei/Woche/St.
		315,00 Lei/Monat/St.
2.	A3	55,00 Lei/Tag/St.
		240,00 Lei/Woche/St.
		610,00 Lei/Monat/St.
3.	> A3	65,00 Lei/Tag/St.
		285,00 Lei/Woche/St.
		745,00 Lei/Monat/St.
4.	Verteilung von Flyern oder Aufstellung eines Werbestandes oder Rollups	50,00 Lei/Tag/Ort
		225,00 Lei/Woche/Ort
		600,00 Lei/Monat/Ort



MwSt. nicht inbegriffen

18. Kostpunkte der Transportdienste des Fuhrparks der UBB, für die Vermietung von Kraftfahrzeugen für Personen- und Warentransporte

Nr.	Fahrzeug	Tarif
1	Fahrzeug bis 8+1 Plätze	3,60 Lei/Km
2	Fahrzeug 9+1 bis 18+1 Plätze	5,50 Lei/Km
3	Fahrzeug mit über 19+1 Plätzen	7,70 Lei/Km
4	Fahrzeug für Warentransport	3.00 Lei/Km

19. Gebühren für zeitweise verfügbare Räumlichkeiten und Anlagen

a.)

Nr.	Benennung	Ausgangs-preis
1.	Räumlichkeiten für Buchverkauf	115,00 Lei/qm/Monat
2.	Räumlichkeiten für Aufstellung von Kopiergeräten	190,00 Lei/qm/Monat
3.	Räumlichkeiten Automaten: Kaffee und andere Getränke, Snacks und Gebäck	1.045,00 Lei/qm/Monat
4.	Räumlichkeiten für Verkaufsautomaten: Erfrischungsgetränke, Snacks und Gebäck	450,00 Lei/qm/Monat
5.	Räumlichkeiten für Verkaufsautomaten (außer jener von Pkt. 3 und 4)	450,00 Lei/qm/Monat



6.	Räumlichkeiten für Verkaufskiosks (Papierwaren, Lebensmitteln usw.)	450,00 Lei/qm/Monat
7.	Aufstellfläche Werbeplakate Innenbereich	90,00 Lei/Plakat/Monat
8.	Aufstellfläche Werbeplakate Außenbereich	1.110,00 Lei/Plakat/Monat

b.)

Nr.	Benennung	Gebühr
1.	Mietpreis für Räumlichkeiten geeignet als Sitze von Vereinen, Stiftungen, Verlage im Rahmen der UBB	8,00 Lei/qm/Monat
2.	Miete* für Aufstellung von Geldautomaten bzw. Zahlautomaten für verschiedene Dienstleistungen (Nebenkosten inbegriffen)	105,00 Euro/Geldautomat
	Ohne MwSt.	
	* Zahlung in Lei am Tageskurs der Nationalbank.	

20. Gebühren der Anlagen des Sportparks "I.Hațieganu"

Nr.	Gebühren und Tarife	Betrag
1.	Zugangs- und Parkgebühren:	
	- Allgemeine Eintrittskarte	8,00 Lei/Tag ***
	- Parkticket PKW, Mitarbeiter/innen der UBB	8,00 Lei/Std.
	- Parkpreis PKW, Drittpersonen	20,00 Lei/Std.
	-Zahlung bei Verlust der Parkkarte	250,00 Lei
	-Zugangskarte/Erste Zahlung fürs Abo	25,00 Lei
	- Monats-Eintrittskarte Park	90,00 Lei/Monat
	- Jahres-Eintrittskarte Park	400,00 Lei/Jahr
	- Parkkarte Mitarbeiter/innen der UBB	70,00 Lei/Monat*
	- Parkkarte Studierende der UBB	50,00 Lei/Monat**
	- Parkkarte Drittpersonen	450,00 Lei/Monat
* Mitarbeiter/innen die im Sportpark arbeiten bzw. wohnen oder lehren haben Priorität bei der		



	Verteilung. ** Studierende, die in den Anlagen des Sportparks unterbracht sind haben Priorität bei der Verteilung. *** Für Studierende und Mitarbeiter/innen des Klausenburger Universitätskonsortiums ist der Zutritt kostenlos	
2.	- Zugangsticket Sommer-Tennisplätze T 5-11	90,00 Lei/Std.
3.	Gebühren der Sportanlagen	
	- Minifußballfeld mit Kunststoffbelag	170,00 Lei/Std am Tageslicht 250,00 Lei/Std. mit Flutlicht
	- Rasenspielfeld T 1	700,00 Lei/Std.
	- Rasenspielfeld T 3	700,00 Lei/Std.
	- Gebühr Umkleideraum V1, V3, V11, V14	100,00 Lei/Wettbewerb
	- Zutritt Sportsaal „Vasile Geleriu”	440,00 Lei/Std.
	- Zutritt Sportsaal „Gheorghe Roman”	500,00 Lei/Std.
	- Zutritt Athletikhalle	300,00 Lei/Std.
	- Zutritt Athletikhalle – Fakultät für Chemie	200,00 Lei/Std.
- Zutritt Aerobic-Saal	200,00 Lei/Std.	
4.	- Gebühr Tennisplätze T5-11	5.500,00 Lei/Monat
5.	- Gebühr Fußballplatz T 4 mit Kunststoffbelag	680,00Lei/Std (Tageslicht) 1.000,00 Lei/Std. (Flutlicht)
	- Gebühr Minifußballfeld ¼ mit Kunststoffbelag	170,00 Lei/Std. (Tageslicht) 250,00 Lei/Std. (Flutlicht)
	- Gebühr Fußballfeld mit Kunststoffbelag für offizielle Seniorenspiele	2.000 Lei/Std.
	6. Spielfelder, die aus Mitteln der Regionalfonds (POR) saniert wurden*	
	-Fußballtennis-, Badminton-Feld	120,00 Lei/Std.
	- Beach-Volleyball-Feld	180,00 Lei/Std.
	-Basketball/Volleyballfeld	250,00 lei/Std.
	-Handball-Fußballfeld	270,00 Lei/Std.
	-Fußballfeld mit Kunststoffbelag T2	680,00 Lei/Std. (Tageslicht) 1.000,00 Lei/Std. (Flutlicht)
	-Minifußballfeld ¼ mit Kunststoffbelag T2	170,00 Lei/Std. (Tageslicht) 250,00 Lei/Std. (Flutlicht)
7.	Tennisspielfelder mit Sandbelag 1-4	
	Tennisspielplatz Sommersaison T 1-4	110,00 Lei/Std.
	Tennisspielplatz Ballonhalle T 1-4	190,00 Lei/Std.
*Studierende der UBB haben kostenlosen Zugang zu den Spielfeldern (außer den neuen, mittels		



Regionalförderungen eingerichteten Multifunktionsfeldern) und Sporthallen außerhalb der Lehrveranstaltungen und Wettbewerben während des akademischen Jahres für maximal 18 Stunden pro Woche pro Sportsaal oder Spielfeld, aufgrund einer Reservierung bei der Direktion des Sportparks.

- Studierende erhalten 50% Ermäßigung für die Beträge unter den Punkten 2 und 3.
- Angestellte der UBB und ihre Familienmitglieder (Ehepartner/innen, Eltern, Kinder) erhalten 50% Ermäßigung der Gebühren unter den Punkten 2, 3 und 6.
- Der Zugang zum Park ist kostenlos für Studierende und Angestellten der UBB; Schüler/innen und Studierende anderer staatlichen Bildungseinrichtungen aus Klausenburg erhalten mit Vorzeigen des Ausweises 50% Ermäßigung.
- Studierende und Lehrende des Klausenburger Universitätskonsortiums können den Park kostenlos in Anspruch nehmen.
- Der Beitrag zu den Regiekosten umfasst den Aufwand für Reinigung, Ökologisierung, Desinsektion usw.
- Die Parkgebühren enthalten die MwSt., bei den anderen ist die MwSt. nicht inbegriffen.
- MwSt. wird im Einklang mit dem Steuergesetzbuch eingehoben.

21. Gebühren der Sportanlagen des Universitätszentrums Reschitza

1. Multifunktions-Sportanlage Moroasa

a) Stundentarife

Räumlichkeit, Anlage	Tarif pro Stunde	
	8 ⁰⁰ -16 ⁰⁰	16 ⁰⁰ -22 ⁰⁰
1. Handball und Mini-Fußball-Feld	145 Lei	240 Lei
2. Vorlesungssaal	80 Lei	
3. Turnsaal	110 Lei	130 Lei
4. Fitnesssaal	65 Lei	100 Lei
5. Sauna (höchstens 6 Personen)	190 Lei	
6. Sauna+Jacuzzi	340 Lei	

- Studierende und Angestellte der UBB erhalten 50% Ermäßigung für die Beträge unter den Punkten 1, 2 und 3 (wenn alle Teilnehmer/innen Studierende/Mitarbeiter/innen sind)
- Schüler/innen und Sportler/innen der UBB-Partnereinrichtungen erhalten eine 50%-ige Ermäßigung der Preise vom Punkt 1 (bei organisierter Teilnahme)

b) Abo-Tarife

Räumlichkeit, Anlage	Abo-Monatstarife (4 Eintritte-1 Std.)
----------------------	---------------------------------------



	8 ⁰⁰ -16 ⁰⁰	16 ⁰⁰ -22 ⁰⁰
1. Handball und Mini-Fußball-Feld	480 Lei	770 Lei
2. Turnsaal (drei Std. pro Woche)	725 Lei	1.320 Lei
3. Turnsaal (fünf Std. pro Woche)	1.450 Lei	2.200 Lei
4. Fitnesssaal (3 Std. pro Woche)	385 Lei	600 Lei
5. Fitnesssaal (fünf Std. pro Woche)	480 Lei	790 Lei
6. Sauna (1 Std. pro Woche)	640 Lei	
6. Sauna+Jacuzzi (1 Std. pro Woche)	970 Lei	

- Studierende und Angestellte der UBB erhalten 50% Ermäßigung für die Beträge unter den Punkten 1, 2 und 3 (wenn alle Teilnehmer/innen Studierende/Mitarbeiter/innen sind)
- Schüler/innen und Sportler/innen der UBB-Partnereinrichtungen erhalten eine 50%-ige Ermäßigung der Preise vom Punkt 1 (bei organisierter Teilnahme)
- Für Abonnements die eine längere Zeitspanne als 6 Monate betreffen werden die Preise durch Beschluss des Verwaltungsrates der UBB festgelegt.

2. Sportsaal Reschitza

Räumlichkeit für verschiedene Tätigkeiten	Preis/Std.
1. Sportsaal (A2.9)	120 Lei/Std.

Räumlichkeit für verschiedene Tätigkeiten	Monatsabo	
	8-16 Uhr	16-20 Uhr
Fitnessraum (3 Std./Wo.)	385 Lei	600 Lei
Fitnessraum (5 Std./Wo.)	480 Lei	790 Lei

22. Gebühren der Schwimmhalle "Universitas"

Nr.	Benennung	Betrag
1.	Eintrittskarte Erwachsene (großes und kleines Becken, Sauna)	60,00 Lei
2.	Eintrittskarte Kinder, Schüler/innen, externe Studierende, Rentner/innen und Personen mit Behinderungen	55,00 Lei
3.	Familienticket: 2 Erwachsene und ein Kind	150,00 Lei
4.	Individuelles Abo mit 10 Eintritten pro Person (großes und kleines Becken, Sauna und Fitnessraum)	540,00 Lei
5.	Familienabo 10 Eintritte (2 Erwachsene und ein Kind)	1.000,00 Lei
6.	Individuelles Abo mit 10 Eintritten pro Person für Kinder, Schüler/innen, Rentner/innen und Personen mit Behinderungen	420,00 Lei

Studierende, Angestellte und Pensionisten der UBB erhalten bei den Gebühren unter den Punkten 1, 3, 4, 5 eine Ermäßigung von 50%



7.	Gebühr Schwimmkanal pro Stunde (6-14 Uhr)	365,00 Lei
8.	Gebühr Schwimmkanal pro Stunde (14-20 Uhr)	610,00 Lei
9.	Zutritt kleines Becken/Std. (Zeitintervall 6-14 Uhr)	365,00 Lei
10.	Zutritt kleines Becken/Std., Gruppen (Zeitintervall 14-20 Uhr)	610,00 Lei
11.	Zusatzgebühr Zutrittskarte*	48,00 Lei
12.	Zuschauerticket (Wettkämpfe)	35,00 Lei
13.	Gebühr/Std. für Wettkämpfe pro Stunde	3.570,00 Lei
14.	Schutzhülle für Schuhe (Paar)	5.00 Lei

Bemerkungen:

1. Um die Ermäßigungen in Anspruch nehmen zu können werden die Studierenden, Angestellte und ehemalige Mitarbeiter/innen der UBB den entsprechenden Ausweis oder einen Nachweis der Abteilung für Humanressourcen vorzeigen, welcher ihre Zugehörigkeit zur UBB vor der Pensionierung ausweist.
2. Angestellte und Studierende der UBB sowie ihre Familienmitglieder (Ehepartner/innen, Eltern, Kinder) erhalten 50% Ermäßigung beim entsprechenden Nachweis.
3. *Die Gebühr für die Eintrittskarte (Abo) wird nur einmal, oder bei der Erstellung eines Duplikats wegen Verlustes und Zerstörung der Karte entrichtet.
4. Die in den Hotelräumlichkeiten untergebrachten Personen erhalten 50% Ermäßigung auf die Preise unter den Punkten 1 und 2.
5. Kinder bis einem Alter von 2 Jahren haben kostenlosen Zugang zum Schwimmbecken, nur mit einem Begleiter/in.
6. Die Gültigkeit der Zugangskarte (des Abonnements) beträgt 12 Monate (ein Kalenderjahr). Diese kann nur unter speziellen Bedingungen, auf der Grundlage einer ärztlichen Empfehlung (z.B. Vermeidung der physischen Anstrengung) verlängert werden.
7. Für Studierende der UBB: kostenloser Zugang zu den Schwimmbecken außerhalb des Lehrprogramms und der veranstalteten Wettkämpfe, während des akademischen Jahres, für höchstens 8 Std./Wo./Schwimmbecken, Sa. und So., zwischen 12 und 16 Uhr. Der Eintritt erfolgt auf der Grundlage des Studierendenausweises, der für die Zeit des Zutritts gültig sein muss.
8. **Alle Gebühren enthalten die MwSt.**

23. Botanischer Garten

a) Eintrittspreise zum Botanischen Garten^{1,2,3,4}

Nr.	Benennung	Betrag pro Person
1.	Eintrittspreis für Erwachsene ^{1, 2}	21,00 Lei
2.	Eintrittspreise für Kinder (über 3 Jahre), Schüler/innen, Studierende anderer	11,00



	Universitäten bis zum 26. Lebensjahr, Rentner/innen und Senior/innen (mit den entsprechenden Ausweisen)	Lei
3.	Eintrittspreis zu den Schlusszeiten der Gewächshäuser, Erwachsene	14,00 Lei
4.	Eintrittspreis zu den Schlusszeiten der Gewächshäuser, für Kinder über 3 Jahre, Schüler/innen, Studierenden anderer Universitäten, Pensionist/innen und Senior/innen (mit den entsprechenden Ausweisen)	6,00 Lei
5.	Ticket für 2 Erwachsene und ein Kind während der Öffnungszeit der Gewächshäuser	48,00 Lei
6.	Ticket für 2 Erwachsene und zwei Kinder während der Öffnungszeit der Gewächshäuser	56,00 Lei
7.	Jahresabonnement Erwachsene	354,00 Lei
8.	Jahresabonnement - Kinder über 3 Jahre, Schüler/innen, Studierende anderer Universitäten bis zum 26. Lebensjahr, Rentner/innen und Senior/innen (mit den entsprechenden Ausweisen)	164,00 Lei
9.	Halbjahresabonnement Erwachsene	227,00 Lei
10.	Halbjahresabonnement - Kinder über 3 Jahre, Schüler/innen, Studierende anderer Universitäten bis zum 26. Lebensjahr, Rentner/innen und Senior/innen (mit den entsprechenden Ausweisen)	106,00 Lei
11.	Dreimonats-Abonnement Erwachsene	116,00 Lei
12.	Dreimonats-Abo Kinder über 3 Jahre, Schüler/innen, Studierende anderer Universitäten bis zum 26. Lebensjahr, Rentner/innen und Senior/innen (mit den entsprechenden Ausweisen)	58,00 Lei
13.	Monatsabo Erwachsene	63,00 Lei
14.	Monatsabo Kinder (über 3 Jahre), Schüler/innen, Studierende anderer Universitäten bis zum 26. Lebensjahr, Rentner/innen und Senior/innen (mit den entsprechenden Ausweisen)	32,00 Lei
15.	Eintrittspreis für organisierte Gruppen: 15 Kindergartenkinder oder Schüler/innen mit Lehrer/in	158,00 Lei/ Gruppe
16.	Eintrittspreis für organisierte Gruppen: 15 Kindergartenkinder oder Schüler/innen mit Lehrer/in, zur Schlusszeit der Gewächshäuser	95 Lei/ Gruppe

¹ Der Zugang ist kostenlos für Studierende und Mitarbeiter/innen der UBB, Kinder unter 3 Jahren, Personen mit Behinderungen und deren Begleiter/innen, Kinder aus Residencialheimen oder Pflegefamilien, Kriegsveteranen (mit dem Vorzeigen der entsprechenden Ausweise).

² Die Gebühren beinhalten die MwSt. und die Abgabe für historische Denkmäler (2%)



³ Bei besonderen Anlässen wie der Weltjugendtag, der Internationale Seniorentag, Internationale Kindertag kann die Leitung des Botanischen Gartens weitere Ermäßigungen oder Befreiungen festlegen.

⁴ Die Tarife gelten nur für die Öffnungszeiten der Gewächshäuser.

b) Sonstige Gebühren*

Nr.	Benennung	Betrag Lei
1.	Flyer-Wegweiser	2,00
2.	Postkarten	1,00
3.	Kühlschrankschmagnet	8,00
4.	DVD "Der Garten der fünf Kontinente"	16,00
5.	Gebühr für professionelle Fotoaufnahmen und Dreharbeiten (Alben, Hochzeiten usw.) pro Fotografen und Veranstaltung	244,00/ Fotograf /Aktion
6.	Professionelle Führung (auf Antrag mindestens zwei Tage im Vorhinein). Die Dauer der Führung beträgt max. 2 Std.; Führungen können am Mo.-Fr. 9-16 Uhr (außerhalb der gesetzlichen Feiertage) für Gruppen von höchstens 30 Personen organisiert werden.	224,00
7.	Veranstaltung von Events in den Außenbereichen des Botanischen Gartens (einschließlich Eheschließungen): Nur aufgrund einer vorherigen Genehmigung seitens der Leitung des Botanischen Gartens, mindestens 30 Tage im Vorhinein, mit der Angabe des Datums, des Zeitintervalls und der Anzahl der Teilnehmenden. Außer der Miete ist für jeden Teilnehmenden die Eintrittsgebühr gemäß den Vorschriften fällig.	620,00 Lei/Std.
8.	Veranstaltung von feierlichen Events in den Gewächshäusern des Gartens: nur in den Bereichen, die für das Publikum offen sind, und außerhalb der normalen Öffnungszeiten, aufgrund einer vorherigen Genehmigung seitens der Leitung des Botanischen Gartens, mindestens 30 Tage im Vorhinein, mit der Angabe des Datums, des Zeitintervalls und der Anzahl der Teilnehmenden.	732,00 Lei/Std.



c) Verkauf von Pflanzen und Pflanzenzwiebeln

Nr.	Benennung	Betrag Lei
1	Mimosa pudica	18,00
2	Kaffeebäumchen (je nach Größe)	17,00 25,00 36,00 46,00
3	Topfpflanzen (verschiedene Gattungen, je nach Größe)	5,00 7,00 10,00 12,00 15,00 20,00 25,00 31,00 41,00 51,00 61,00 76,00 102,00 122,00 153,00
4	Pflanzenarrangements	5,00 7,00 10,00 15,00 20,00 25,00 31,00 41,00 51,00 61,00 71,00 81,00 92,00 102,00 122,00 153,00



5	Setzlinge	2,00 3,00 5,00 7,00
6	Tulpenzwiebeln (je nach Größe)	2,00 Lei/Stk. 3,00 Lei/Stk.
7	Vermietung von Zierpflanzen (je nach Größe): die Vermietung erfolgt aufgrund eines Vertrags, welcher den Zeitraum und das Zurückbringen in demselben Zustand vorsieht. Im Fall von Beschädigungen werden die Preise vom Punkt 3 fällig.	5 Lei/Tag/Pflanze 10 Lei/Tag/Pflanze 15 Lei/Tag/Pflanze 51 Lei/Tag/Pflanze

* MwSt. inbegriffen.

24. Bibliothek des Universitätszentrums Reschitza

I. Gebühren für die Erstellung/Erneuerung der Bibliotheksausweise

Kategorien	Rechte	Erstellung des Ausweises	Jährl. Verlängerung	Herausgabe an der
Studierende (Bachelor, Master)	Buchverleih, Lesesaal, Internetsaal	Kostenlos	Kostenlos	Buchausgabe
Lehrende	Buchverleih, Lesesaal, Internetsaal	40 Lei	-	Buchausgabe
Bibliothekspersonal	Buchverleih	-	-	Buchausgabe
Andere Kategorien (Doktorand/innen)	Buchverleih, Lesesaal, Internetsaal	Kostenlos	Kostenlos	Buchausgabe
Alle Nutzerkategorien	Duplikat des Ausweises	Preis eines neuen Ausweises	-	Buchausgabe

II. Gebühren der Kopierdienste

Benennung	Format		Preis*
Fotokopie	A4 SW	einseitig	0,20 Lei
		beidseitig	0,40 Lei



II. Gebühren für die Überschreitung der Verleihtermine 2023-2024

Beim Überzug der Verleihfrist ist der Nutzer/die Nutzerin verpflichtet, eine tägliche Zusatzgebühr zu entrichten, deren Höhe von der Bibliothek, entsprechend der Zahl der ausgeliehenen Druckwerke und der Tage des Überzuges ausgerechnet wird. Die Höhe dieser Gebühr, entsprechend für ein Druckwerk pro Tag wird am Beginn eines jeden akademischen Jahres festgelegt.

Kategorien	Gebühr
Mehrbändige Druckwerke	1 Leu/Tag/Band
Bücher mit wenigen Bänden	5 Lei/Tag/Band